



Pfarrbrief:  
Nr. 2025/01

23. Dez. 2024 bis  
12. Jan. 2025

## Die Weihnachtszeit

### Dienstag, 24. Dez.

17.00 Uhr Weihern

**Lektorin: Lindner**

### Hl. Abend – Adveniatkollekte

#### Christmette mit Krippenspiel

Gottesd.(weiß) Fam. Josef und Helga Wildenauer f.  
+Angehörige(13)

MG: Margit Reil f.+Ehemann(101)

MG: Heidi Demleitner mit Kindern f.+Ehemann, Vater  
und Opa(114)

**anschl.** besteht die Möglichkeit das **Friedenslicht** mit nach Hause zu nehmen  
(Hinweis unter Pfarreiengemeinschaft)

18.30 Uhr Hohentreswitz **Besinnliche Einstimmung**

#### **mit Familie Irlbacher/Lippert**

19.00 Uhr Hohentreswitz **Christmette mit Gesang der Kinder**

Gottesd.(weiß) Matthias Zenger f.+Eltern(42) (55)

MG: Sigmar Herbich f.+Johann Herbich z.50.Todestag

**anschl.** besteht die Möglichkeit das **Friedenslicht** mit nach Hause zu nehmen  
(Hinweis unter Pfarreiengemeinschaft)

22.00 Uhr Trausnitz

### **Christmette mit Krippenspiel**

Pfarrgottesdienst(weiß)

MG: f.+Vater Johann Meyer von Tochter Beate(99)

MG: Michael Panzer f.+Mutter z.35.Stg.(184)

**anschl.** besteht die Möglichkeit das **Friedenslicht** mit nach Hause zu nehmen  
(Hinweis unter Pfarreiengemeinschaft)

## **W e i h n a c h t s o k t a v**

**Mittwoch, 25. Dez.**

**Hochfest der Geburt des Herrn**

**Weihnachten – Christtag**

**Adveniatkollekte**

**Kein Gottesdienst in Weihern**

- 8.30 Uhr Hohentreswitz Gottesd.(weiß) Fam. Maier, Rappenberg, f.+Eltern(47)  
MG: Marlene Zirwick f.+Schwager Hans, Ludwig und  
Sepp(114)  
MG: Ortschaft Fuchsendorf f.alle Verstorbenen des  
Ortes(134)
- 9.30 Uhr Trausnitz freudenreicher Rosenkranz  
10.00 Uhr Trausnitz Gottesd.(weiß) Wolfgang Klar f.+Eltern Margaretha und  
Wolfgang Klar(86)

**Donnerstag, 26. Dez.**

**Zweiter Weihnachtstag – Hl. Stephanus**, erster Märtyrer

**Kein Gottesdienst in Hohentreswitz**

- 8.00 Uhr Weihern freudenreicher Rosenkranz  
8.30 Uhr Weihern Pfarrgottesdienst(rot)  
**Lektor: Zimmermann** MG: f.+Holzgartner, Stein(64)  
MG: Rita Lindner z.E.d.hl.Schutzengel(98)
- 9.30 Uhr Trausnitz freudenreicher Rosenkranz  
10.00 Uhr Trausnitz Gottesd.(rot) Anna Stürzer f.+Ehemann(109)  
MG: f.+Regina u.Manfred Wolf von ihren Kindern(78)  
MG: Johann u.Walburga Müller f.bdsts.+Eltern(150)

**Freitag, 27. Dez.**

**Hl. Johannes**, Apostel und Evangelist

**18.00 Uhr Weihern**

**Weihnachtssingen Männergesangsverein Weihern**

**Fest der Heiligen Familie – Familiensonntag**  
**Sonntag in der Weihnachtsoktav**

**Samstag, 28. Dez.**

18.30 Uhr Weihern

19.00 Uhr Weihern

**Lektorin: Meindl**

freudenreicher Rosenkranz

VAG(weiß) Michael Kirchberger mit Kindern f.+Ehefrau,  
Mutter u.Oma z.Stg.(76)

MG: Katharina Strehl f.+Schwägerinnen, Schwager und  
Angehörige(102)

MG: Waltraud Reis f.+Ehemann z.Stg.(117)

Wir gedenken der seit 2014 i.d.Woche Verstorbenen:

Maximilian Schönberger, Weihern, 24.12.2020, 86 Jahre

Anna Kirchberger, Gnötzendorf, 28.12.2019, 68 Jahre

Martha Schieder, Weihern, 28.12.2020, 88 Jahre

Fritz Schmolla, Weihern, 29.12.2014, 79 Jahre

- **Die Kinder bringen ihr Adventopfer mit**
- **Segnung des Johannisweines**
- **Kindersegnung**

**Sonntag, 29. Dez.**

8.30 Uhr Hohentreswitz Pfarrgottesdienst(weiß)

MG: Christa Großmann f.+Eltern(144)

- **Die Kinder bringen ihr Adventopfer mit**
- **Segnung des Johannisweines**
- **Kindersegnung**

9.30 Uhr Trausnitz

10.00 Uhr Trausnitz

freudenreicher Rosenkranz

Gottesd.(weiß) Franziska Versch mit Kindern f.  
+Ehemann u.Vater(83)

MG: Sonja Schober f.+Eltern(137)

Wir gedenken der seit 2014 i.d.Woche Verstorbenen:

Georg Forster, Oberpierlhof, 23.12.2014, 91 Jahre

Theresia Richthammer, Reisach, 23.12.2022, 86 Jahre

- **Die Kinder bringen ihr Adventopfer mit**
- **Segnung des Johannisweines**
- **Kindersegnung**

**Dienstag, 31. Dez.**  
15.30 Uhr Trausnitz  
**16.00 Uhr Trausnitz**

7. Tag der Weihnachtsoktav – **Hl. Silvester I.**, Papst  
trostreicher Rosenkranz um den Frieden in der Welt  
**Messfeier zum Jahresschluss**  
Gottesd.(weiß) Anna Frischholz f.+Ehemann(93) (66)  
MG: Angelika Lippert mit Kindern f.+Ehemann u.Vater  
MG: Fam. Prechtl f.+Eltern(158)  
MG: f.+Vater Mathias Braun, Atzenhof, z.50.Stg. von  
seinen Kindern(166)  
– **Segnung von Weihrauch, Kreide und Kohle**

18.30 Uhr Hohentreswitz trostreicher Rosenkranz um den Frieden in der Welt  
19.00 Uhr Hohentreswitz **VAG**(weiß) Gertraud Baumer f.+Mutter Hermine  
Stürzer(67)  
MG: Johann Pürner z.E.d.hl.Schutzengel(111)  
– **Segnung von Weihrauch, Kreide und Kohle**



## **Das Heilige Jahr 2025**

**Das Heilige Jahr 2025 steht unter dem Motto  
„Pilger der Hoffnung“.**

**Papst Franziskus hat es ausgerufen,  
um in Zeiten von Kriegen und globalen Krisen  
eine Zeit der Besinnung und Erneuerung zu schaffen.  
Christinnen und Christen und alle Menschen guten Willens  
sollen wieder Hoffnung schöpfen können.**

# 2025

---

## **Gebetsanliegen des Papstes im Januar:**

Für das Recht auf Bildung

Beten wir für Migranten, Flüchtlinge und von Kriegen betroffene Personen, dass ihr Recht auf Bildung, das für den Aufbau einer besseren Welt notwendig ist, immer respektiert wird.

---

## **Mittwoch, 01. Jan. 2025 Neujahr, Oktavtag von Weihnachten**

**10.00 Uhr Weihern**

**Lektorin: Köppl**

**Hochfest der Gottesmutter Maria** – Weltfriedenstag

Pfarrgottesdienst(weiß)

MG: Hildegard Fleischmann z.E.d.Muttergottes(1)

Wir gedenken der seit 2015 i.d.Woche Verstorbenen:

Rosina Reitinger, Weihern, 05.01.2022, 90 Jahre

– **Segnung von Weihrauch, Kreide und Kohle**

Weihnachtszeit

## **Donnerstag, 02. Jan.**

**Hl. Basilius der Große und hl. Gregor von Nazianz,**

Bischöfe, Kirchenlehrer

– Gebetstag um geistliche Berufe

## **Sternsingeraktion in Weihern**

19.00 Uhr Hohentreswitz Rosenkranz um geistliche Berufe

19.00 Uhr Söllitz freudenreicher Rosenkranz um geistliche Berufe

## **2. Sonntag nach Weihnachten**

## **Samstag, 04. Jan.**

**Sternsingeraktion in Trausnitz u.den umliegenden Ortschaften(Hinweise)**

## **Sternsingeraktion in Stein (Hinweise)**

17.30 Uhr Weihern

**18.00 Uhr Weihern**

**Lektoren: FFW**

**anschl.**

freudenreicher Rosenkranz

VAG(weiß) Rosmarie Hägler f.+Mutter Rosa Reitinger

z.Stg. u.Angehörige(12)

**Segnung des neuen FFW-Geräteanhängers mit JHV**

## Sonntag, 05. Jan.

### **Sternsingeraktion in der Expositur Hohentreswitz (Hinweise)**

8.30 Uhr Hohentreswitz Pfarrgottesdienst(weiß) mit Aussendung der Sternsinger  
MG: Josef Irlbacher sen. f.+Ehefrau Margaretha(125)  
– **Weihe des Dreikönigswassers** (Hinweise)

9.30 Uhr Trausnitz freudenreicher Rosenkranz  
10.00 Uhr Trausnitz Gottesd.(weiß) f.+Gertraud Kraus z.Stg.(108)  
MG: f.+Sabine Willax z.Stg.(164)  
MG: f.+Ehemann u.Vater Xaver Völkl(165)  
Wir gedenken der seit 2015 i.d.Woche Verstorbenen:  
Maria Prechtel, Trausnitz, 02.01.2017, 83 Jahre  
Christa Bauer, Atzenhof, 02.01.2018, 61 Jahre  
Gertraud Kraus, 05.01.2019, 80 Jahre  
– **Weihe des Dreikönigswassers** (Hinweise)

Weihnachtszeit

## Montag, 06. Jan.

### **Erscheinung des Herrn**

#### **Afrikakollekte** (Missio)

8.00 Uhr Weihern freudenreicher Rosenkranz  
8.30 Uhr Weihern Pfarrgottesdienst(weiß) mit Einholung der Sternsinger  
**Lektor: Armer** MG: Marga Bayer f.+Ehemann u.Vater z.90.Geb.(2)  
– **Weihe des Dreikönigswassers** (Hinweise)

9.30 Uhr Trausnitz freudenreicher Rosenkranz  
10.00 Uhr Trausnitz Gottesd.(weiß) Josef Götz f.+Eltern u.Schwiegereltern(88)  
MG: Beate u.Ernst Winkler f.+Eltern Winkler(112)

## Mittwoch, 08. Jan.

### **Hl. Erhard**, Bischof von Regensburg

#### **Nebenpatron der Diözese**

19.00 Uhr Stein Gottesd.(weiß) Elisabeth Ram mit Kindern f.+Ehemann  
und Vater(1)  
Wir gedenken der seit 2015 i.d.Woche Verstorbenen:  
Maria Bayer, Stein, 09.01.2016, 85 Jahre  
Karl-Heinz Schmolla, Weiher, 11.01.2015, 57 Jahre

**Donnerstag, 09. Jan.**

19.00 Uhr Söllitz

Weihnachtszeit

Gottesd.(weiß) Maria Kalb f.+Ehemann u.Sohn(85)

MG: Fam. Alois Prem f.alle Verstorbenen der Ortschaft  
Söllitz(145)

19.00 Uhr Hohentreswitz Rosenkranz

**Freitag, 10. Jan.**19.00 Uhr Reisach

Weihnachtszeit

Gottesd.(weiß) Gerhard Irlbacher f.+Eltern(60)

MG: Alfons Richthammer f.+Firmpaten Josef  
Richthammer(88)Wir gedenken der seit 2015 i.d.Woche Verstorbenen:  
Hildegard Simon, Trausnitz, 06.01.2017, 84 Jahre**Taufe des Herrn****Samstag, 11. Jan.**

18.30 Uhr Hohentreswitz freudenreicher Rosenkranz

19.00 Uhr Hohentreswitz VAG(weiß) Marlene Zirwick mit Kindern f.+Ehemann  
und Vater z.Stg.(53)

MG: Ortschaft Pamsendorf z.E.d.hl.Sebastian(76)

MG: f.+Ehemann Johann Großmann(94)

MG: Fam. Ruhland f.+Vater Anton(149)

**Sonntag, 12. Jan.**

8.00 Uhr Weihern

freudenreicher Rosenkranz

8.30 Uhr Weihern

Gottesd.(weiß) Anna Holzgartner f.+Eltern u.Angehörige

**Lektor: Zimmermann**

Leyerer(11)

MG: Erna Rothmeier z.E.d.hl.Schutzengel(104)

9.30 Uhr Trausnitz

freudenreicher Rosenkranz

10.00 Uhr Trausnitz

Pfarrgottesdienst(weiß)

MG: f.+Johann Schönberger z.Stg. von den Kindern(73)

MG: f.+Bianca Schmid von ihrer „Burgfamilie“(185)

**Sprechzeiten des Pfarrers im Pfarrbüro Trausnitz:**Freitags von 16.30 Uhr – 17.30 Uhr, ausgenommen Feiertage  
wenn möglich vorher kurz anrufen

## **Pfarreiengemeinschaft:**

### **Krankenkommunionen:**

Donnerstag, 02. Januar 2025 ab 13.00 Uhr: Atzenhof, Weiher, Köttlitz

### **Firmung 2025 für die Kinder der Pfarreiengemeinschaft:**

**Termin:** Samstag, 18. Oktober 2025 in Pfreimd

**Elternabend** am Dienstag, 14. Januar 2025 um 18.30 Uhr im Pfarrheim Trausnitz.

Bitte beide Termine an jene weitersagen, die keinen Pfarrbrief lesen bzw. sich nicht am kirchlichen Leben beteiligen!

### **Friedenslicht:**

Nach der Christmette besteht **in Trausnitz, Weiher und Hohentreswitz** die Möglichkeit das Friedenslicht mit nach Hause zu nehmen.

Hierfür werden am Seitenaltar Kerzen zum Preis von 2,-- Euro angeboten, die Sie dann am Friedenslicht entzünden können.

### **Christmette in Trausnitz und Weiher:**

Nach der Christmette sind die Gottesdienstbesucher eingeladen, noch etwas auf dem Kirchplatz zu verweilen und eine Tasse Glühwein zu trinken.

**Bitte Tasse mitbringen!**

### **Segnung des Johannisweines beim Gottesdienst am Samstag, 28.12. in Weiher und am Sonntag, 29.12. in Trausnitz:**

Im Anschluss an den Gottesdienst besteht die Möglichkeit, am Kirchplatz ein Glas gesegneten Johanniswein zu trinken.

**Bitte Glas oder Becher mitbringen!**

**Dreikönigsbeutel** (Weihrauch, Kohle, Kreide) können für 2,-- Euro am Seitenaltar der jeweiligen Kirche abgeholt werden:

– in **Trausnitz** und in **Hohentreswitz** bei den Gottesdiensten am Di 31.12.2024

– in **Weiher** beim Gottesdienst am Mi 01.01.2025

Sie können sich auch bei den Mesnern melden, die alle rechtzeitig da sind.

### **Dreikönigsweihe:**

Bei der Weihe des Dreikönigswassers werden auch „Haussegen“ und Andachtsgegenstände gesegnet!



## **Dreikönigssingen:**

Die Ministranten der Pfarrei Trausnitz, der Pfarrei Weihern und der Expositur Hohentreswitz ziehen wieder als Sternsinger durch die Ortschaften der Pfarreiengemeinschaft:

### ◆ in **Trausnitz und den umliegenden Orten** am **Sa 04.01.2025**

Treffen der Ministranten: um 8.00 Uhr im Pfarrheim

Folgende Punkte sind von den Sternsingern in der Pfarrei Trausnitz zu beachten:

- **Ausgabe der Gewänder** für die Sternsingeraktion ist am Fr 27.12.2025 um 15.30 Uhr im Pfarrheim
- **Abgabe der gereinigten Gewänder** ist am Di 14.01.2025 nach dem Schülertagesdienst in der Sakristei

### ◆ in **Weihern** am **Do 02.01.2025**

Treffen der Ministranten: um 10.00 Uhr in der Sakristei

### ◆ in **Stein** am **Sa 04.01.2025**

### ◆ in **Hohentreswitz und den zugehörigen Ortschaften** am **So 05.01.2025** **nach dem Gottesdienst**

Sie wünschen Ihnen im Namen der Pfarrei Gottes Segen für das neue Jahr.

Bitte nehmen Sie die Sternsinger freundlich bei sich auf und unterstützen Sie diese Aktion mit einer Spende. Ein herzliches Vergelt's Gott dafür!

Die gesamte Spende wird an das Kinderhilfswerk in Aachen abgeführt.

Es wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass die Ministranten **nur eine Kasse** mitführen, und sie **für sich selbst kein Geld** annehmen dürfen.

Bitte beachten Sie diesen Hinweis!

## **Trausnitz und Hohentreswitz:**

### **Spende für die Kirche in Söllitz:**

Für die Kirche in Söllitz wurden von einem anonymen Spender 300,-- Euro gespendet. Wir sagen ein herzliches Vergelt's Gott für diese Zuwendung.

---

[www.pfarrei-trausnitz.de](http://www.pfarrei-trausnitz.de)

E-Mail: [trausnitz@bistum-regensburg.de](mailto:trausnitz@bistum-regensburg.de)

(Kath. Pfarramt Weihern Tel.-Nr. 09606/274 nur Mittwochabend)

Kath. Pfarramt Hofmarkt 9 92555 Trausnitz

Tel.-Nr. 09655/329

Liebe Pfarrgemeinde,  
sehr geehrter Herr Pfarrer Spitzhirm,

ein Jahr neigt sich dem Ende zu und es ist Zeit, innezuhalten und zurückzublicken.  
In dieser besinnlichen Zeit möchte ich die Gelegenheit nutzen,  
um allen von Herzen für die Unterstützung zu danken.

Ich möchte allen Mitarbeitern und ehrenamtlichen Helfern unserer Pfarrgemeinde  
meinen tiefsten Dank aussprechen. Ohne euren unermüdlichen Einsatz, eure Zeit  
und eure Gedanken wäre vieles nicht möglich gewesen.

Ein ganz besonderes Vergelt's Gott geht an die Mitglieder des Pfarrgemeinderats,  
die Kirchenpfleger mit den Kirchenverwaltungen, unseren Mesnern, den Sängern  
und Organisten, die uns musikalisch begleiten und für eine feierliche Atmosphäre  
sorgen.

Einen herzlichen Dank auch an unsere Ministranten und ihre Betreuer.  
Ihr seid das Herz unserer liturgischen Feiern und bringt mit eurem Engagement  
Freude in unsere Gottesdienste.

Ebenso gilt mein Dank den Frauen, die sich um den Blumenschmuck kümmern  
und unseren Raumpflegerinnen, die dafür sorgen, dass unsere Räume stets sauber  
und ordentlich sind.

Eure Arbeit ist oft im Hintergrund, wird aber von uns allen sehr geschätzt.

Ein großer Dank gebührt auch unseren Pfarrsekretärinnen, die mit ihrer Organisation  
und ihrem Engagement den Alltag unserer Pfarrgemeinde erleichtern.

Den Kommunionhelfern, Vorbetern und Lektoren danke ich für ihre wertvolle  
Mitwirkung, die unsere Gottesdienste bereichern und lebendig machen.

Leider mussten wir von einem Mitglied aus dem Pfarrgemeinderat Abschied nehmen.  
Dieser Verlust hat uns betroffen gemacht und erinnert uns daran, wie wichtig  
Gemeinschaft ist. Trotzdem dürfen wir jedoch nicht die positiven Aspekte vergessen.  
Lasst uns weiterhin gemeinsam für die Belange unserer Pfarrgemeinde eintreten  
und uns gegenseitig unterstützen. Jeder Einzelne von euch ist wichtig und trägt  
seinen Teil zum Ganzen bei. Die gegenseitige Unterstützung untereinander ist das,  
was uns zusammenhält. Ob bei der Vorbereitung von Veranstaltungen, der  
Organisation von Aktionen oder einfach im alltäglichen Miteinander,  
jeder Moment der Zusammenarbeit zählt.

In diesem Sinne wünsche ich uns allen einen besinnlichen Jahresausklang und ein  
gesegnetes neues Jahr. Möge es ein Jahr voller Hoffnung, Freude und Gemeinschaft  
werden. Danke für die Unterstützung und für euer Engagement!

Jeder ist wichtig und unentbehrlich in der Gemeinschaft. Vergelt's Gott!

Pfarrgemeinderatssprecherin  
Silvia Götz

# Danke

Die Kirchenverwaltungen von Trausnitz, Reisach und Söllitz,  
von Weihern und Hohentreswitz  
sagen allen Helferinnen und Helfern in der Pfarreiengemeinschaft  
ein herzliches Vergelt's Gott für die gute Zusammenarbeit,  
für den Einsatz für die Allgemeinheit und für alle geleisteten Dienste.

\*\*\*\*\*

## **Liebe Angehörige der Pfarreiengemeinschaft von Trausnitz, Weihern und Hohentreswitz!**

An dieser Stelle möchte auch ich Vergelt's Gott sagen, für jede Mithilfe  
und Unterstützung im vergangenen Jahr.  
Vergelt's Gott allen, die unsere Gottesdienste besuchen und zum  
gemeinsamen Gebet in die Kirche kommen.

Wie schnell doch die Zeit von Neujahr 2024 bis Silvester wieder  
vergangen ist. Wo sind die 365 Tage geblieben?  
Haben wir sie sinnvoll genutzt oder achtlos vertan?  
Unser Leben kennt beides: gute Tage, aber auch solche, die man am liebsten  
niemals erlebt hätte.  
Und doch gehört beides zum Leben, das Bunte und auch die vielen Grautöne  
dazwischen.

Schließen wir das vergangene Jahr ab und legen das neue Jahr mit all  
unseren Hoffnungen voll Zuversicht in Gottes Hand.

**Ihnen Allen – besonders auch den alten,  
einsamen und kranken Menschen –  
wünsche ich ein frohes und gesegnetes Weihnachtsfest  
und für das neue Jahr Gesundheit und Gottes Segen.**

**Ihr Pfarrer Hans Spitzhirn**

## **Aufruf der deutschen Bischöfe zur Aktion Dreikönigssingen 2025**

Liebe Kinder und Jugendliche,  
liebe Begleiterinnen und Begleiter in Gemeinden, Gruppen und Verbänden,  
liebe Schwestern und Brüder!

Rund um den Dreikönigstag am 6. Januar ist es wieder so weit:  
Zum 67. Mal ziehen Sternsingerinnen und Sternsinger von Haus zu Haus,  
bringen den Menschen Gottes Segen für das neue Jahr und sammeln  
Spenden für Kinder weltweit.

Die Aktion Dreikönigssingen 2025 steht unter dem Motto  
„Erhebt eure Stimme! Sternsingen für Kinderrechte.“

Diese wurden in der Kinderrechtskonvention der Vereinten Nationen von  
1989 zum ersten Mal festgehalten.

Sie gelten für alle Kinder, ganz egal, wo sie leben, wie arm oder reich sie  
sind oder welche Hautfarbe sie haben.

Die Kinderrechte sollen sicherstellen, dass alle Kinder gut versorgt sind  
und dass sie ohne Angst und in Sicherheit aufwachsen können.

Dafür setzen sich die Projektpartner des Kindermissionswerkes in  
Kolumbien und in Kenia ein – und mit ihnen alle, die bei der  
Sternsingeraktion mitmachen.

Dass sie dabei mutig voranschreiten können, sagt ihnen der biblische  
Leittext aus dem Buch Jesaja: „Fürchte dich nicht, denn ich bin mit dir!“  
(Jes 43,5)

Diese Zusage Gottes ist zugleich Auftrag an uns alle:

Denn Kinder brauchen Schutz und Geborgenheit und die Zuversicht,  
dass Menschen an ihrer Seite stehen, die sie unterstützen und fördern.

Wir bitten Sie herzlich, die Kinder und Jugendlichen in ihrem Engagement  
beim Sternsingen tatkräftig zu unterstützen, damit sie Gottes Segen zu den  
Menschen bringen und ihre Stimme für die Rechte von Kindern weltweit  
Gehör findet.

Fulda, den 26.09.2024

Für das Bistum Regensburg  
+Rudolf  
Bischof von Regensburg

Dieser Aufruf soll in den Amtsblättern veröffentlicht und den Gemeinden in geeigneter  
Weise bekannt gemacht werden. Der Ertrag der Aktion Dreikönigssingen (Sternsingeraktion)  
ist ohne Abzüge an das Kindermissionswerk „Die Sternsinger“ weiterzuleiten.